

УДК 8.81-116

АКТАНТЫ И СИРКОНСТАНТЫ

Алиева Н. А.

Национальная Академия Наук Азербайджана
E-mail: rajabova.narmin@gmail.com

Статья посвящена структурному синтаксису. В структурном синтаксисе существует теория об узлах связи, которая и находится в центре этого научного исследования. Под термином актант (аргумент, партиципant, семантическая роль, семантический падеж, семантико-синтаксическая функция) понимают элемент событийной пропозиции, обязательный участник ситуации, которому соответствует переменная в словарном толковании глагольной лексики. В статье приведены примеры на азербайджанском языке. Данные примеры проанализированы, структура предложений приведена схематически. В работе автор указывает на то, что теория о центральном глагольном узле устраняет неудобства при анализе предложения. Теория актантов является достижением структурного синтаксиса.

Ключевые слова: структурный синтаксис, элементы субъекта, ядро, узел, актант, сирконстант

Постановка проблемы. Под термином актант (аргумент, партиципant, семантическая роль, семантический падеж, семантико-синтаксическая функция) понимают элемент событийной пропозиции, обязательный участник ситуации, которому соответствует переменная в словарном толковании глагольной лексики. Первоначальная классификация актантов создана уже в теории членов предложения, где были выработаны понятия субъект, объект, косвенный объект, адресат. Дифференцированы представления о многих актантах в исследованиях семантики падежа, в частности, в работах Ч. Филлмора [9]. Существенно уточнены понятия об актантах в лексической семантике [6]. В семантическом синтаксисе выработаны несколько списков актантов различной величины и оснований [7].

Схема простого предложения с глагольным сказуемым в структурном аспекте (схема 1) и схема простого предложения с глагольным сказуемым, принятой в традиционной грамматике (схема 2) значительно отличаются.



схема 1



схема 2

Традиционная грамматика рассматривает в предложении пять членов предложения – подлежащее, сказуемое, дополнение, определение и обстоятельство и объединяет их в двух группах: 1) главные члены предложения – подлежащее, сказуемое; 2) второстепенные члены предложения – дополнение, определение и обстоятельство. Это деление по многим причинам не удовлетворяет структурного синтаксиса.

По структурному синтаксису каждое полнозначное слово формирует узел. Узел – такое объединение слов, в котором одно управляющее слово объединяет других слов вокруг себя и управляет ими. Управляющее слово называется вышестоящим элементом, а управляемые слова – нижестоящими или подчиненными, а отношение между вышестоящими и нижестоящими элементами называется синтаксической связью. Узел, образованный словом, которое подчиняет себе все слова предложения, называется центральным узлом.

В некоторых языках мира элементы субъекта и предиката между собой так переплетены, что их не только трудно, но вообще нельзя разделить между субъектом и предикатом. И поэтому в таком положении о противопоставленности этих двух понятий (субъекта и предиката) и речи не может быть. Это можно увидеть в латинском предложении *Filius amat patrem* «Сын любит отца», слово *amat* состоит из элемента предиката (*ama-*) и из элемента субъекта (*-t*). Таким образом, разрыв между субъектом и предикатом не приводит к разрыву в слове и следующее противопоставление не возможно: *filius...t* (элементы субъекта) – *ama-....patrem* (элементы предиката). Если принять гипотезу о центральном положении глагольного узла, о чем мы уже писали в одной из своих статей, никаких сложностей не возникает.

Мы знаем, что все имена существительные, а также частично прилагательные являются актантами. Поэтому противопоставление субъекта (существительного) против предикату (глаголу) нарушает равновесие в предложении, так как одного из актантов – субъекта исключает от других актантов и противопоставляет его предикату, а остальные актанты вместе со всеми сирконстантами относит к предикату. Таким образом, одному из членов предложения придается несоразмерная значимость. Например, Ю.Д. Апресян предлагает в общем случае считать семантически актантами глагола / предикатного слова тех участников ситуации, которые заполняют семантические валентности глагола и должны появляться в его толковании [5]. Глагол, будучи носителем валентности, определяет партнеров, наделенных конкретными семантическими признаками, и исключает единицы с иными свойствами. Таким образом, отбор производится на основе совместимости или несовместимости свойств обоих контекстных партнеров, соотносимых с действительностью.

В современной структурной лингвистике считается, что актанты – это лица или предметы, участвующие в процессе. Мы уже отметили, что актанты выражаются существительными и они подчинены непосредственно глаголу. Глаголы без актантов выражают процесс, действие, в которых актанты не участвуют, процесс сам по себе происходит. К таким глаголам относятся глаголы, выражающие атмосферные явления. В традиционной грамматике предложения, сказуемое в которых выражено такими глаголами называются односоставными глаголами предложениями; например: *морозит, вечереет, светает, моросит* и др. В латынском предложении “Pluit” «Идет дождь» глагол *rain* описывает действие, но без актантов. Схема такого предложения сводится только к ядру.

pluit

схема 3

Глагол с одним актантов выражает действие, в котором участвует одно лицо; например: Наргиз играет. Наргиз единственный участник действия, нет необходимости, чтобы кроме Наргиза, кто-то в нем участвовал.

играет



Наргиз

схема 4

играют

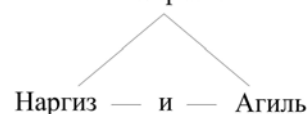


схема 5

При таком определении можно было бы думать, что в предложении *Наргиз и Агиль играют* глагол *играют* включает два актанта. Это неверно. Это один и тот же актант, который повторяется, эта одна и та же роль, выполняемая разными лицами: *Наргиз и Агиль играют* = *Наргиз играет* + *Агиль играет*. Это – раздвоения актанта. А это явление при определении актанта не учитывается.

При глаголе с тремя актантами, как правило, первый и третий актанты – это лица (Али, Вели), а второй – предмет (книга). Ввод вспомогательного глагола в организации актантной структуры никакие изменения не производятся. Например, схема предложения *Али хочет дать книгу Вели* будет так:

хочет



схема 6

Функцию сирконстантов в предложении всегда берет на себя слово, которое относится к наречию, или группы слов, словосочетания, эквивалентом наречию. По этой причине немецкая грамматическая терминология (так любящая словосложения) обозначает наречие сложным словом *Umstand* «обстоятельство» + *wort* «слово» = *Umstandwort* (термин *sirconstance* от латинского *circumstantial* – *um*=circum, *-stand*=stantia). Поэтому сколько видов наречий имеется в языке, столько же видов сирконстантов употребляется: времени, места, образа (способа) действия.

Количество употребления сирконстантов в предложении не так определено, как, например, количество актантов: в предложении может не употребляться ни одного сирконстанта, а иные предложения могут иметь их в неограниченном количестве. Но один момент точно установлен: употребление два однотипных сирконстанта в предложении возможно лишь тогда, когда они взаимно друг друга не исключают.

Французский языковед Люсьен Теньер по принципу местонахождения сирконстанта языков делит на две группы: центробежные и центростремительные. По его классификации к центробежным языкам относятся французский, итальянский, бретонский языки, в которых сирконстанты следуют за глаголом. Центростремительным языкам относятся те языки, в которых сирконстанты предшествуют глаголу;

например: китайский, русский, английский [8, 138]. По утверждению Л.Теньера, «точно так же обстоит дело в украинском, белорусском, польском, литовском, латышском, латинском, румынском, удмуртском, марийском, чувашском, коми-зырянском, баскском и армянском языках» [8, 138]. Интересно тот факт, что автор относит кавказские (значит и грузинского) языки к центростремительным языкам, где сирконстанты предшествуют глаголу, и приводит пример из грузинского языка предложение *Is amaḡad daseirnobda* букв. «Он прогуливается гордо», где сирконстант *daseirnobda* «гордо» следует за глаголом.

В тюркских (в том числе, в азербайджанском) языках сирконстанты предшествуют глаголу. Следует отметить, что сирконстанты, выражающие значение времени не только предшествуют глаголу, но и могут занимать разные позиции в предложении, конечно за исключением позиции после глагола: *Sabah Mətin Bakıya gələcək* «Завтра Метин приезжает в Баку», *Mətin sabah Bakıya gələcək*, *Mətin Bakıya sabah gələcək* - в обоих предложениях значение (перевод то же, что в первом предложении). Как видно из примеров сирконстант *sabah* «завтра» в одном и том же предложении употребляется в трех позициях, но значение предложения не изменяется.

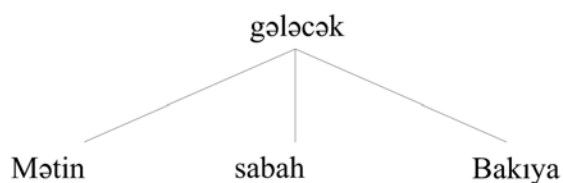


схема 7

Сирконстанты располагаются определенным порядком. Этот порядок в зависимости от типа языка различается. В европейских языках (английском, немецком, французском) этот порядок таков: сирконстанты образа действия предшествуют сирконстантам общего времени, сирконстанты общего времени предшествуют сирконстантам количества, сирконстанты количества предшествуют места, сирконстантам частного времени.

Как утверждают исследователи, в европейских языках (в английском, французском, немецком...) все сирконстанты следуют за первым актантом. При этом сирконстанты образа действия, общего времени и количества следуют за первым актантом, но предшествуют второму и третьему актанту и основной части сложной глагольной формы, а сирконстанты места и частного времени следуют за вторым и третьем актантам, а также основной частью сложной глагольной формы.

Изложенная позиция сирконстантов наиболее обычная для языков, в которых предложение имеет следующую структуру: подлежащее + сказуемое + второстепенные члены предложения. Но не исключено, что сирконстанты могут перемещаться со своего обычного места и употребляться даже в начале предложения, т.е. предшествовать даже подлежащему. Сирконстанты чаще всего следуют за актантами. Поэтому они в схемах всегда помещаются справа, т.е. следом от актантов.

До сих пор мы описали позицию сирконстантов в тех языках, в которых структура предложения таковы: подлежащее + сказуемое + второстепенные члены пред-

ложения. Порядок членов предложения в тюркских языках следующее: (определение) + подлежащее + (определение) + дополнение (или дополнения) + (разные) обстоятельства + сказуемое. Значит, в тюркских языках, в т.ч. в азербайджанском языке обстоятельства, которых мы в данной работе называем, сирконстанты, следуют не только подлежащему, которого мы называем актантом, но и дополнений, которых мы тоже называем актантами. Но тут следует отметить один важный момент. В тюркских (в т.ч. в азербайджанском) языках прямое дополнение имеет два типа: 1) с аффиксом винительного падежа, которое называется определенным прямым дополнением и 2) без аффикса винительного падежа, которое называется неопределенным прямым дополнением. Неопределенное прямое дополнение по причине своей неопределенности (неоформленности) тесно связано со своим сказуемым – переходным глаголом и должно непосредственно предшествовать сказуемому, т.е. должно стоять непосредственно перед глаголом. В таких случаях обстоятельство (сирконстант) предшествует неопределенного прямого дополнения (актанта).

В грамматиках азербайджанского языка указывается, что место употребления обстоятельства в предложении (в азербайджанском языке) свободно, а при актуализации они употребляются в конце предложения [1, 135]. А в другом труде читаем: «Если в предложении имеются несколько одних и тех же обстоятельств (несколько обстоятельства времени, несколько обстоятельства места, несколько обстоятельства образа действия и т.д.), то они употребляются следующим порядком: ближе сказуемому или непосредственно у сказуемого стоят более конкретизирующие, определяющие (или постепенно конкретизирующие) обстоятельства времени, места, образа действия и др., а перед ними обстоятельства общего характера. Другими словами, обстоятельства, выражающие понятия общие время, место и т.д. следующие после них обстоятельствами более определяются, конкретизируются» [2, 154]. Если в предложении участвуют обстоятельство времени, места, образа действия, условия, причины, цели, степени, количества и др., какой порядок придерживается при их перечислении (дислокации), ни в одном труде по синтаксису азербайджанского языка не указывается. Несмотря на разность мнение, один момент установлен твердо: обстоятельства (сирконстанты) общего значения предшествуют сирконстантам, конкретизирующих времени, места и др. Например: *sabah saat 6-da* «завтра в 6 часов», *dünən axşamüstü* «вчера под вечер», *Bakıda Atatürk küçəsində* «в Баку на улице Ататюрка» и т.п. Кроме того, можно отметить, что сирконстанты времени в азербайджанском предложении, сирконстант выражающий времени, употребляет свободно; он может предшествовать даже актанту, который в традиционной грамматике называется подлежащим; например: *Sabah axşam mən Bakıda olmayacağam* «Завтра вечером меня в Баку уже не будет». *Ayın 5-də saat 11-də iclas olacaq* «5-го числа месяца в 11 часов будет заседание».

Для азербайджанского языка характерны предложения следующей структуры: обстоятельства времени общего понятия + обстоятельства времени конкретизирующего значения + определение (или определения) + подлежащее + определение (или определения) + косвенные дополнения + обстоятельства (разных степеней) + неопределенное прямое дополнение + сказуемое. Но это не означает, что в азербай-

джанском литературном языке употребляются только предложения изложенного типа. Это – идеальная модель предложения.

Выводы и перспективы. Выводы научного исследования мы предоставим тезисно:

1. Между традиционной грамматикой и структурной лингвистикой есть сходства и различия.

2. Основываясь на логических принципах, традиционная грамматика стремится раскрыть противопоставление между субъектом и предикатом, а в структурном синтаксисе такое противопоставление вообще не существует.

3. Теория о центральном глагольном узле устраняет неудобства при анализе предложения. Теория актантов является достижением структурного синтаксиса.

4. В глагольных узлах различаются: 1) глагол – который выражает процесс; 2) актанты – которые участвуют в процессе и 3) сирконстанты – которые выражают обстоятельства развертывания процесса.

5. Функции сирконстанта всегда берут на себя наречия или группа слов, эквивалентные наречиям. Позиция сирконстантов в центробежных и центростремительных языках различаются. В центробежных языках сирконстантам всегда предшествуют глагол, а в центростремительных языках – следуют за глаголом.

6. В языках сирконстанты имеют определенный порядок следования друг за другом. Порядок следования сирконстантов зависит от типа языка.

Литература

1. Грамматика Азербайджанского языка. II том. – Баку: 1959 (на азерб. языке)
2. Демирчидаде А. Члены предложения. – Баку, 1948 (на азерб. языке)
3. Кязимов Г. Современный Азербайджанский язык. Синтаксис. – Баку: 2000 (на азерб. языке)
4. Раджабли А. Структурная лингвистика. – Баку: 2005 (на азерб. языке)
5. Апресян Ю.Д. Избранные труды. Лексическая семантика: Синонимические средства языка. М., 1995.
6. В.Г.Гак. Инвариантные синтаксические значения и структура предложения. М., 1969;
7. Лакина Н.Ю. К вопросу о соотношении семантических и социальной ролей приглагольных актантов. Вестник Балтийского федерального университета им. И. Канта. 2013. Вып. 2. с. 127-134.
8. Люсьен Теньер. Основы структурного синтаксиса, М., Прогресс, 1988.
9. Филлмор Ч. Дело о падеже. Новое в зарубежной лингвистике. М., 1981, вып. X.

Алієва Н. А. Актанти і сирконстанти / Н. А. Алієва // Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія «Філологія. Соціальні комунікації». – 2014. – Т. 27 (66), № 3. – С. 246–252.

Стаття присвячена структурному синтаксису. У структурному синтаксисі існує теорія про вузли зв'язку, яка і знаходиться у центрі цього наукового дослідження. Під терміном актант (аргумент, партиципant, семантична роль, семантичний відмінок, семантико-синтаксична функція) розуміють елемент подієвої пропозиції, обов'язковий учасник ситуації, якому відповідає змінна в словниковому тлумаченні дієслівна лексема. У статті наведено приклади азербайджанською мовою. Наведені приклади проаналізовані, структура речень наведена схематично. У роботі автор вказує на те, що теорія про центральний дієслівний вузол усуває незручності при аналізі речення. Теорія актантів є досягненням структурного синтаксису.

Ключові слова: структурний синтаксис, елементи суб'єкта, ядро, вузол, актант, сирконстанти.

Aliyeva N. A. Actants and sirconstants / N. A. Aliyeva // Scientific Notes of Taurida V. I. Vernadsky National University. – Series: Philology. Social communications. – 2014. – Vol. 27 (66), No 3. – P. 246–252.

The article is devoted to the structural syntax. In the structural syntax exist the theories of communication nodes, which are the matter of this scientific investigation. The term actant (argument, participant, semantic role, semantic and syntactic function) is understood as an event, element proposition, mandatory party situation, which corresponds to a variable in the interpretation of verbal vocabulary tokens. The initial classification of actants already established in the theory of the sentence where the developed concepts were subject, object, indirect object, the addressee. Differentiated conception of many actants in studies of semantics of case, in particular, by Charles Fillmore. Traditional grammar is considering in the sentences five members. But this division for many reasons does not satisfy the requirements of structural syntax. According to the L. Tenera's ideas, syntactic relations are developing in the hierarchy. Based on logical principles, traditional grammar seeks to uncover the opposition between subject and predicate, and for structural syntax that opposition does not exist. The article gives examples from the Azerbaijani language. These examples are analyzed, sentence structure is shown schematically. In this paper, the author points out that the theory of verbal central node eliminates the inconvenience in the analysis of the proposal. Actants theory is an achievement of the structural syntax. In verbal nodes differ: 1) verb - which expresses the process; 2) actants – are involved in the process and 3) sirkonstanty - which express circumstances of the process development. Sirconstant functions always assume adverbs or group of words that are equivalent to adverbs. Sirconstant position in centrifugal and centripetal languages differ. In the centrifugal languages sirconstant always precedes the verb, as in centripetal languages - follows the verb. In languages sirconstant have a certain order of succession. Sirconstants ranking depends on the type of language.

Keywords: structural syntax, elements of the subject, the core, node, actant, sirconstant.

Поступила в редакцию 03.03.2014 г.